

## Norman Gobbi gehört in den Bundesrat, weil...

1. ... **die Bundesverfassung** besagt, dass die Landesgegenden und Sprachregionen im Bundesrat angemessen vertreten sein sollen (Art. 175 Abs. 4 BV). Da die italienischsprachige Schweiz seit 1999 keinen Vertreter in der Landesregierung mehr hat, würde dieses Manko mit seiner Wahl behoben werden. Der Föderalismus, die Kohäsion und die Multikulturalität der Schweiz würden dadurch aufgewertet.
2. ... er als **Regierungspräsident der „Repubblica e Cantone Ticino“** die italienische Schweiz repräsentiert. Sie leistet einen wichtigen Beitrag zur Kohäsion des Landes und verhindert bipolare Verhältnisse in der Schweiz. Das gilt es zu honorieren.
3. ... er über einen **eindrücklichen Leistungsausweis** verfügt, sowohl in der Legislative als auch in der Exekutive, wo er seit fünf Jahren das Tessiner „Dipartimento delle istituzioni“ mit über 1500 Mitarbeitenden führt.
4. ... er ein **Sicherheits-, Migrations- und Integrationsexperte** ist, der über Erfahrung in der praktischen Umsetzung (Polizei, Migration, Militär und Bevölkerungsschutz) verfügt. Dieses Know-How stellt zusammen mit seiner staatspolitischen Erfahrung im Umgang mit unserem Nachbarland Italien eine Bereicherung für den Bundesrat dar.
5. ... er **eine Integrationsfigur** ist. Mit ihm im Bundesrat würde sich nicht nur die italienischsprachige Schweiz vertreten fühlen, sondern auch Minderheiten in anderen Landesteilen.

### Norman Gobbi steht:

- mit seiner pragmatischen und bodenständigen Art und als Bergler für Authentizität und Aufrichtigkeit;
- für lokale Verwurzelung und „amore per la Patria“;
- für südländische Lebensfreude und Schweizer Qualitätsbewusstsein;
- für den Zusammenhalt unseres Landes, für mehrheitsfähige Lösungen und für Kollegialität.

## Norman Gobbi deve far parte del Consiglio federale perché...

1. ... la **Costituzione federale**, sancisce che le diverse regioni e le componenti linguistiche devono essere equamente rappresentate in seno al Consiglio federale (art. 175 cpv. 4 Cost.). Dal momento che la Svizzera di lingua italiana non ha più un suo rappresentante nell'Esecutivo federale dal 1999, con la sua candidatura questa lacuna verrebbe colmata. Il federalismo, la pluralità culturale e la coesione nazionale sarebbero valorizzati.
2. ... in qualità di **Presidente del Governo della Repubblica e Cantone Ticino** rappresenta la Svizzera italiana. Il Ticino fornisce un importante contributo alla coesione del Paese e previene la formazione di un netto bipolarismo in Svizzera. È il momento di rendergli merito.
3. ... ha maturato una **notevole esperienza**, sia nell'ambito legislativo, a tutti i livelli, che nell'esecutivo, dove ormai da cinque anni dirige il Dipartimento delle istituzioni che conta più di 1500 dipendenti.
4. ... è un **esperto nel settore della sicurezza, della migrazione e dell'integrazione**, di cui dispone di una conoscenza pratica (polizia, migrazione, militare e protezione della popolazione). Questo know-how, unito alla sua esperienza politica nei rapporti con l'Italia, rappresenta un valore aggiunto per il Consiglio federale.
5. ... è una **figura che unisce**. Con lui in Consiglio federale si sentirebbero rappresentate non solo la Svizzera di lingua italiana, ma anche tutte le minoranze del Paese.

### Norman Gobbi ha:

- un modo di fare pragmatico, con quell'autenticità e sincerità tipica dell'uomo di montagna;
- un amore per le sue radici locali e per la Patria;
- la solarità del Sud delle Alpi e passione per la qualità svizzera;
- a cuore la coesione del nostro Paese, della concordanza e della collegialità.

## Norman Gobbi doit faire partie du Conseil fédéral parce que...

1. ... la **Constitution fédérale** prévoit que les diverses régions et les communautés linguistiques doivent être équitablement représentées au Conseil fédéral (art. 175 al. 4 Cost.). La Suisse italienne n'est plus représentée au sein du Gouvernement fédéral depuis 1999: avec son élection, cette lacune serait comblée. Le fédéralisme, la cohésion et la pluralité culturelle seraient valorisés.
2. ... en tant que **Président du Gouvernement de la «Repubblica e Cantone Ticino»**, il représente la Suisse italienne. Le Tessin joue un rôle déterminant pour la cohésion du Pays, empêchant ainsi la formation d'une Suisse réduite à la bipolarité. Il serait temps de lui reconnaître ce rôle.
3. ... il jouit d'une **grande expérience**, soit à tous les niveaux du législatif soit dans l'exécutif, où depuis cinq ans il dirige le « Dipartimento delle istituzioni », avec plus de 1500 collaborateurs.
4. ... il est un **expert dans le domaine de la sécurité, de la migration et de l'intégration**; il dispose d'une expérience pratique (police, migration, militaire, protection de la population). Ce know-how, avec son expérience politique dans les rapports avec l'Italie, représente une plus-value pour le Conseil fédéral.
5. ... il est une **figure unificatrice**. Avec sa présence au sein du Conseil fédéral, non seulement la Suisse italienne, mais toutes les minorités du Pays, seraient représentées.

### Norman Gobbi démontre:

- d'être pragmatique, authentique et sincère, comportements typiques des montagnards;
- affection particulière pour ses origines locales et pour la Patrie;
- joie de vivre au Sud des Alpes et passion pour la qualité suisse;
- de tenir à cœur la cohésion du Pays, la recherche de solutions partagées et la collégialité.